

• Des images sacrées

Eblouissement devant 69 sculptures de Thaïlande

par Claudine Canetti

PARIS (AFP) — De merveilleux Bouddhas de pierre, de bronze ou d'or ont pris possession pour quelques mois du Petit Palais, à Paris, tout illuminés de rayonnement intérieur et de sérénité, yeux baissés, aux lèvres un sourire énigmatique et doux.

Ils viennent du Musée national de Bangkok et de quelques autres musées thaïlandais et jalonnent l'exposition d'art sacré de Thaïlande présentée pour la première fois en France. Soixante-neuf sculptures

seulement, mais d'une si exceptionnelle qualité qu'elles plongent le visiteur dans l'éblouissement. Ces œuvres sont les plus importantes trouvées en Thaïlande et s'échelonnent sur treize siècles (du VI^e au XIX^e) datant donc à la fois d'avant et après la domination des Thaïs sur cette région. Elles représentent l'expression plastique des deux grands courants religieux et philosophiques venus de l'Inde: bouddhisme et brahmanisme. Ce processus d'«indianisation» de la région, qui allait devenir la Thaïlande, a duré plusieurs siècles, les éléments indiens étant progressivement sélectionnés et intégrés aux traditions et aux formes culturelles locales, donnant naissance à une philosophie et à un style artistique spécifiques.

Bientôt, le brahmanisme devint la religion de la cour, le roi étant considéré comme la représentation terrestre d'une divinité (Vishnu ou Shiva notamment), tandis que le bouddhisme devenait la religion du peuple, incorporant les croyances et les traditions venant du brahmanisme et de l'animisme.

Postures et gestes traditionnels du Bouddha

Le Bouddha est un prince, et non pas un roi et les artistes qui sculptent les images sacrées en tiennent compte: ainsi une sculpture en bronze de la fin du XVIII^e siècle (prêtée pour l'exposition par le roi de Thaïlande) et représente assis, abrité sous un parasol à cinq étages et non à neuf étages, ceux-ci étant réservés aux souverains.

On retrouve dans toutes ces statues les postures traditionnelles et strictement codifiées du Bouddha, ainsi que les gestes correspondant à une qualité ou à un enseignement particuliers du Sage: ainsi la posture du Bouddha prenant la terre à témoin ou soumettant Mara (personnification du mal), le geste de la méditation, de l'argumentation, ou encore celui «mettant en branle la roue de la loi», référence au premier sermon du Bouddha à Sarnath.

La tradition en Thaïlande veut que l'iconographie du Bouddha soit mise en relation avec chacun des sept jours de la semaine, et souvent les personnes qui commandaient des images sacrées demandaient que celles-ci correspondent au jour de leur naissance: ainsi le Bouddha debout portant le bol à aumônes — évocation de son retour dans sa ville natale de Kapilavastu, s'arrêtant devant chaque maison pour donner aux habitants l'occasion d'acquiescer du mérite en faisant l'aumône — est destiné aux natifs du mercredi...

Faire le bien et acquérir des mérites est pour un bouddhiste le moyen de s'assurer une réincarnation dans une condition meilleure que celle dans laquelle il vit — cela en attendant l'état de «nirvana», celui de la délivrance de l'existence par l'abolition du désir. Réaliser ou commander une image de Bouddha est aussi un moyen de s'assurer une réincarnation favorable: d'où la prolifération de ces images, qui, contrairement à celles des divinités brahmaniques honorées comme la présence vivante des dieux qu'elles représentent, ne sont pas révérees pour elles-mêmes, mais comme des «signes» de l'illuminé. Ce n'est d'ailleurs que cinq siècles après la mort du Bouddha que sont apparues en Inde les premières représentations humaines du Sage.

Les trois vêtements du Bouddha d'émeraude

En Thaïlande cependant, les images du Bouddha sont considérées comme des êtres vivants et traitées comme tels: on leur offre de la nourriture les jours de fête et on leur donne un bain durant les fêtes du Nouvel An thaïlandais. Le Bouddha d'émeraude possède ainsi trois vêtements différents, correspondant à la saison des pluies, à la saison fraîche et à la saison chaude.

Corollaire de cette humanisation des images: la légende veut que certaines d'entre elles aient pleuré lors de grandes calamités.

La consécration d'une image du Bouddha en Thaïlande est une imposante cérémonie qui dure plusieurs jours: un étonnant récit d'une de ces cérémonies, datant de 1917 mais jamais encore publié, figure dans le très beau catalogue de l'exposition du Petit Palais.

Pour définir l'évolution de l'art de Thaïlande au cours de ces quinze siècles, plusieurs classifications ont été tentées. Celle adoptée pour l'exposition est toute récente et due à un spécialiste thaïlandais qui distingue dans la sculpture de Thaïlande quatre styles correspondant aux quatre cultures qui ont marqué l'héritage artistique de ce pays.

Ce sont les styles de la péninsule (sud du pays) — les plus anciens; les styles môn (peuple établi surtout

dans la Thaïlande du centre, du nord et du nord-est et dont la civilisation s'épanouit du VI^e au Xe siècles); les styles khmers (un vice-royaume khmer ayant été établi dans la région du centre de la Thaïlande au Xe siècle); et enfin les styles thaïs proprement dits, qui n'apparaissent qu'à partir du XIII^e siècle.

Tous ces styles sont illustrés à l'exposition par des œuvres superbes. A l'art péninsulaire appartiennent notamment les statues de pierre ou de bronze du Bodhisattva Avalokiteçvara, l'une des figures les plus populaires du bouddhisme «Mahayana» (Grand Véhicule); les bodhisattvas sont des êtres qui ont acquis la capacité d'atteindre l'illumination, mais qui renoncent à l'état de Bouddha jusqu'à ce qu'ils aient accompli le vœu d'aider les autres créatures souffrantes à atteindre le même but, par le pouvoir de la compassion.

La Roue de la Loi Très caractéristique de

l'art môn est la célèbre Roue de la Loi, l'un des plus anciens symboles du Bouddha avant que n'apparaisse, vers le début de l'ère chrétienne, l'image du Sage lui-même. Sculptée des deux côtés, la Roue de la Loi — symbole de l'enseignement du Bouddha — repose ici sur le dos de deux atlantes. Deux figures de Sûrya, le dieu soleil, portant un lotus dans chaque main, sont assises dos à dos, séparées par la roue. L'ensemble, sculpté dans la pierre, date de la fin du VII^e siècle.

Cinq charmantes musiciennes en stuc, provenant probablement d'un relief narratif relatant des épisodes de la vie du Bouddha ou de ses vies antérieures, sourient gracieusement en jouant du luth, des symboles ou d'un instrument à percussion. Elles sont légèrement plus tardives et représentent également l'art môn.

A l'art khmer des XII^e et XIII^e siècles, dans le style

du Bayon et d'Angkor Vat (au Cambodge) appartient un très beau Bouddha assis, abrité par le capuchon du Nâga (serpent) à sept têtes. La sculpture évoque un épisode de la vie du Bouddha durant lequel le roi nâga Muchalinda le protégea d'une averse en déployant au-dessus de lui le capuchon de ses sept têtes.

Plus de la moitié de l'exposition est cependant consacrée à l'art thaï (XIII^e au XIX^e siècles), plus orné et parfois plus maniéré, mais qui comprend quelques magnifiques têtes ou statues du Bouddha.

L'exposition se termine sur une série de photographies en couleurs des somptueuses peintures murales qui ornent les temples thaïlandais, mais qui se détériorent rapidement, notamment en raison du climat. Les organisateurs de l'exposition souhaitent qu'un effort particulier soit fait pour les sauvegarder.



Roue de la loi

(Photo AFP)

LA SANTÉ, C'EST PRÉCIEUX.



Il y a toutes sortes de margarines à l'huile de maïs sur le marché. Par contre, il n'y en a qu'une qui porte le nom Kraft: la margarine à l'huile de maïs MIRACLE*. Nous la préparons avec de l'huile de maïs à 100% car nous savons que vous accordez beaucoup d'importance à votre alimentation. Essayez-la dès aujourd'hui.

UNE BONNE HABITUDE À PRENDRE.

	RÉGULIÈRE	MOLLE	DIÈTE
Graisses polyinsaturées	27%	40%	40%
Graisses saturées	18%	18%	18%

25¢ DE RABAIS À L'ACHAT DE TOUTE MARGARINE À L'HUILE DE 25¢ MAÏS MIRACLE* CHEZ LES DÉTAILLANTS PARTICIPANTS.

M. le détaillant participant: Pour avoir remboursé la valeur de ce coupon à votre client qui a fait l'achat du produit Kraft mentionné, Kraft Limitée, 8600 chemin Devonshire, Ville Mont-Royal, Québec H4P 2K9 vous remboursera la somme de 25c plus 5c pour les frais de manutention. Le remboursement pour toute autre raison constitue une fraude. Sur demande, vous devez faire la preuve de l'achat de stocks suffisants du produit Kraft touché par l'offre pour justifier le nombre de coupons remboursés. Ces coupons ne seront acceptés que par l'intermédiaire des détaillants participants. Le client doit payer la taxe de vente ou toute autre taxe semblable. Le coupon devient nul s'il est l'objet d'une interdiction, d'une restriction ou d'une taxe. Aux fins de remboursement, poster à Kraft Limitée, C.P. 3000, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3. Valeur comptant de 1/20c.

Cher consommateur: Faites rembourser ce coupon rapidement chez le détaillant participant. Un seul remboursement de 25c par article. L'offre, valable au Canada sur le produit Kraft spécifié seulement, se termine le 30 avril 1981.

25¢



*M.C. de Kraft Limitée

1435825H

C'est surtout à cause

Dîner de macaroni au fromage

**1/3
DE
RABAIS**

Dominion
Epargnez au moins 53¢
sur 4 pqts

4/99
pqts
205 g

SPECIAL!

Rôti de bifteck de ronde

désossé, coupe Dominion
d'extérieur du bas
provenant de boeuf Canada "A"

2.36 lb

SPECIAL!

Jus de pomme
de choix Dominion
Epargnez au moins 30¢
bte 48 oz liq.

.79

SPECIAL!

Mini pizzas
surgelées Dominion
Epargnez au moins 40¢
pqt 425 g de 4

1.79

SPECIAL!

**Tranche entière
de bifteck de ronde**
désossé de coupe Dominion
provenant de boeuf Canada "A"

2.36 lb

SPECIAL!

**Biftecks de
pointe de surlonge**
de coupe Dominion
provenant de boeuf Canada "A"

2.56 lb

SPECIAL!

**Mélanges à gâteaux
casse-croûte**

Dominion de sortes variées
Epargnez au moins 22¢
pqt 14 oz

.95

SPECIAL!

**Jus d'orange
réfrigéré**

Dominion
Epargnez au moins 30¢
boute. 64 oz liq.

1.49

SPECIAL!

**Foie de
boeuf**

tranché
sans peau
et déveiné
lb

.88

SPECIAL!

**Saucisses
fumées**

Premium Swift
pqt 1 lb

1.58

SPECIAL!

Saucisse
Lazy Maple Swift
pqt 500 g

2.18

SPECIAL!

Boeuf haché

mi-maigre
frais
lb

1.98

SPECIAL!

**Thon blanc
émietté**

Dominion

bte 185 g **1.49**

Epargnez au moins 20¢

**Pain de grains
entiers**

de son ou d'avoine
à l'ancienne Richmello

Spécial! micha 24 oz **.79**

Epargnez au moins 30¢

Spécial! pqt de 8 **.59**

**Pains de viande
tranchés**

Swift: bologna,
poulet, mac.
et fromage, c. et p.
ou pain de viande

Spécial! pqt 175 g **.84**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! pqt 375 g **1.89**

**Sachets
de thé**

Orange Pekoe
Richmello

pqt 8 oz de 68 **1.49**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! pqt 250 g **1.29**

**Pains à
hot dog**

ou hamburger
Richmello

Spécial! pqt de 8 **1.49**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! pqt 500 g **1.99**

**Gaufrettes
au chocolat**

macarons ou rosettes
au chocolat Dominion

pqt 250 g **1.29**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! btes 19 oz liq. **2/1.00**

**Tarte à la
citrouille**

Richmello

Spécial! pqt 680 g **1.49**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! pqt 290 g **1.48**

**Fèves
Dominion**

avec porc dans
sauce tomate

btes 19 oz liq. **2/1.00**

Epargnez au moins 20¢

Spécial! asc 375 lb **2.09**

**Colorant
à café**

Richmello

Spécial! pqt 500 g **1.69**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! cont. 1 L **1.29**

**Mais en
grains**

ou légumes mélangés de
fantaisie surgelés Dominion

asc 375 lb **2.09**

Epargnez au moins 13¢

Spécial! btes 19 oz liq. **2/1.79**

**Garniture
fouettée**

de luxe
Dominion

Spécial! cont. 1 L **1.29**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! pqt 500 g **2.29**

**Pains de viande
tranchés**

Swift: bologna,
poulet, mac.
et fromage, c. et p.
ou pain de viande

Spécial! pqt 175 g **.84**

Epargnez au moins 30¢

Spécial! pqt 375 g **1.89**

**Sizzlean
tranchée**

Premium Swift
ou Maple Leaf

Spécial! pqt 175 g **1.89**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! pqt 290 g **1.48**

**Bologna
tranché**

Premium Swift
ou Maple Leaf

Spécial! pqt 500 g **1.99**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! pqt 290 g **1.48**

**Bâtonnets
Deli**

européens
Maple Leaf

Spécial! pqt 290 g **1.48**

Epargnez au moins 26¢

Spécial! morceau 375 g **1.48**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g **2.29**

Spécial! pqt 500 g <

... de la viande



LE DROIT, OTTAWA, MERCREDI 28 JANVIER 1981 - 38

Boeuf à ragoût

desossé
provenant de boeuf canada "A"

1.98
lb

SPECIAL!

Biscuits aux brisures de chocolat

Dominion
pqt 16 oz

.99

EPARGNEZ AU MOINS .40

Jambons Sugar Plum
desossés Swift en quarts
lb

2.68

SPECIAL!

Bacon à déjeuner
sans couenne Maple Leaf
pqt 500 g

1.98

SPECIAL!

Assouplissant textile
Dominion
Epargnez au moins 27¢
cont. 128 oz liq.

1.69

SPECIAL!

Eau de Javel
Dominion
Epargnez au moins 20¢
cont. 1.8 L

.58

SPECIAL!

Morceaux de viandes cuites Maple Leaf:
bologne, poulet, mac.
et fromage, tête fromagée,
viande au poivre lb

1.99

Boeuf salé de la poitrine
Shopsy lb

1.98

Epaules de porc picnic
fumées Maple Leaf lb

1.49

SPECIAL!

Morceaux de bologne
citré Coorsh lb

1.39

SPECIAL!

Jambon cuit tranché
Maple Leaf
pqt 175 g

1.48

SPECIAL!

Soc de porc roulé
mariné sucré Burn's lb

1.78

SPECIAL!

Pommes délicieuses
rouges ou jaunes
Canada de fantaisie
produit des E.-U.
ou du Canada lb

.58

SPECIAL!

Chou vert
Canada no 1
produit des E.-U.
chacun

.88

SPECIAL!

Pommes McIntosh
de fantaisie
produit du Canada
sac 3 lb

.88

SPECIAL!

Carottes
Canada no 1
produit du Canada
le sac 5 lb

1.38

SPECIAL!

Pieds de céleri
Canada no 1
produit des E.-U.
chacun

.88

SPECIAL!

Poires d'Anjou
Canada de fantaisie
cultivées en C.-B.
produit du Canada lb

.68

SPECIAL!

Le Fournil

Brioche aux framboises ou au citron
pqt de 12

1.39

SPECIAL!

Pain de neuf grains ou grains entiers
miche 16 oz

.79

SPECIAL!

Petits pains mollets
pqt de 12

.99

SPECIAL!

Brevages Domino
de saveurs variées
en bouteilles consignées plus dépôt

Epargnez au moins 12¢
bouteille 750 ml .33

Dentifrice Pepsodent
régulier tube 100 ml 1.29

Spécial!

Craquelins

Epargnez au moins 20¢
pqt 280 g .79

Mouchoirs de papier
Facelle de couleurs variées pqt de 100 .79

Spécial!

Lait écrémé
en poudre Dominion

Epargnez au moins 56¢
pqt 1.5 kg 4.99

Protections féminines
Carefree régulières ou désodorisantes pqt de 30 1.89

Spécial!

Café Richmello
instantané

Epargnez au moins 30¢
pot 10 oz 5.49

Antisudorifique Ultra Ban
parfumé, non parfumé ou cont. en poudre parfumée 150 ml 1.99

Spécial!

Lait 2% Dominion
éaporé, partiellement écrémé

Epargnez au moins 10¢
cont. 383 ml .45

Lames Wilkinson Super Sword pqt de 5 .79

Spécial!

Margarine Dominion
molle

Epargnez au moins 22¢
cont. 2 lb 1.45

Shampooing Herbal
Essence Clairol pour cheveux normaux ou gras cont. 450 ml 3.49

Spécial!

Les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture le mardi 3 février 1981 à Ottawa, Orléans, Hull et Gatineau.

Une différence distincte chez Dominion





Épargnes budgétaires

Canadian Tire a du nouveau pour vous! Recherchez nos "Épargnes budgétaires" car elles sont synonymes de vraies bonnes affaires. 3 jours seulement ou jusqu'à épuisement du stock



Grand nettoyage... à Canadian Tire!

Des produits inconcevables dans un magasin de pneus... à des prix inconcevablement bas. Comparez nos prix à ce que vous payez généralement pour ces produits d'entretien si essentiels. Les économes voudront en faire provision... limite de 6 de chaque produit par famille.

Détergent à vaisselle Sunlight.
Bout. 500 mL. Limite de 6... 77¢ ch.

Nettoyeur Fantastik à vaporiser. 682 mL (24 oz). Limite de 6... 1.59 ch.

Débouche-conduits Drano liquide.
Bout. 900 mL. Limite de 6... 1.09 ch.

Mouchoirs Kleenex en papier blanc.
Boîte de 200. Limite de 6... 64¢ ch.

Nettoyeur de salle de bain Sani-Foam.
397 g (14 oz). Limite de 6... 1.09 ch.

Nettoyeur de four Mr. Muscle. Ré-cure. 400 g. Limite de 6... 1.19 ch.

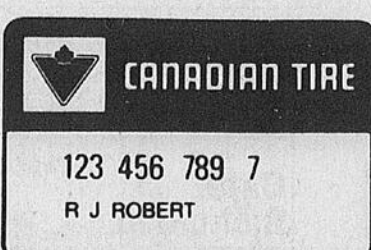
Désodorisant en 4 parfums

69¢ Ch.

Air Care à prix spécial. Parfums: rose, herbes, forêt ou citron. Limite: 6.



MAGASIN ASSOCIÉ



**CRÉDIT
ACCEPTÉ**



...ou épargnez avec les **BILLETS-BONIS au COMPTANT**

OTTAWA - 178, rue Kent angle av. Laurier
OTTAWA - 119, ch. Richmond
OTTAWA - 1170, ch. Heron
OTTAWA - 1375, Clyde angle Baseline
OTTAWA - 2160, av. Carling
VANIER - 248, ch. McArthur
BELLS CORNERS - 85, rte 7 (Angle Moodie)

AYLMER - 171, Principale
HULL - 9, boul. Montclair
GATINEAU - 375 ouest, boul. Maloney
BUCKINGHAM 986-3338
HAWKESBURY 632-7063
CARLETON PLACE 257-3188
PERTH 267-3412

ARNPRIOR 245, rue Daniel
RENFREW 432-5821
SHAWVILLE 647-2733
MANIWAKI 449-2000
SMITHS FALLS 283-3906
KEMPTVILLE 258-3479
WILLIAMSBURG 535-2845

